

تلك الكتب

بين المجلة والكتاب

كان العرب يفاضلون بين شاعر وآخر، بين قصيدة وأخرى وبين منطقة شعرية وأخرى أيضاً، كما اهتم العرب بالمفاضلة بين الانساب شعراً وما كان ينسب لبعض القبائل من مآثر وفضائل تميزها عن غيرها من القبائل، وقد ارتبطت المفاضلات بما هو ظرفي ومرحلي فاختلقت في الإسلام عن وضعها في الجاهلية وبرزت مفاضلات في عهد ما بعد الإسلام، واهتمت مفاضلات السلطة عن المفاضلات العامة للعصر الحديث لم تفضل المفاضلات ولم تترك للماضي واهتماماته وإنما برزت مفاضلات بين شعراء العراق ومصر والشام وبين شعراء العراق والمهجر. ولم يخطر في ذهني ان افاضل بين المجلة والكتاب ولكنني سمعت المفاضلة بينهما من حديث بين شخصين، إذ كان احدهما يرى ان المجلة والكتاب ولدا في الاختلاف ويظان كذلك فيما يرى الثاني ان المجلة يمكن ان ترتفع الى مستوى الكتاب، وان تحمل ملامحه وصفاته ودون ذلك فانها تفقد الكثير من أهميتها وقيمتها، وقد تتراجع الى الوراء في حالة عدم استفادتها من الكتاب، وعدم امتلاكها الطموح الذي يدفعها الى الوقوف مع الكتاب على صعيد واحد. وقد استذكرت عن خلال ذلك ان المجلات غالباً ما تلجأ الى اعداد وإصدار اعداد وملفات ومحاور معينة تغلب عليها وحدة الموضوع، وهي سمة بارزة من سمات الكتاب، فهناك كتب تفكر في وحدة الموضوع، ولكن ذلك لا يعبر عن أهميتها وقيمتها، وإنما يعبر عن وجود نص فيها، وهو نقص كبير وقد يقود الى اهمال الكتاب او عدم اعتماده مصدراً لدراسة الموضوع المطروح فيه. وتهتم المجلات بالانتساب الى اختصاص معين واستقطاب أكبر عدد من المختصين للكتابة والنشر فيها، وهذه سمة من سمات الكتاب، وبدونها يكون الكتاب موزعاً ومشتملاً على مواضيع وطرائف شتى، ويكون فاقداً لهويته واهتماماته العلمية والثقافية. ان اهتمام المجلات العلمية والثقافية بنشر دراسات وبحوث لأشخاص ذوي مؤلفات وإصدارات إنما يراد بها التأكيد على انها مجالات جادة، ويمكن من خلالها التواصل مع الكتب ومؤلفيها، كما ان هذه المجلات تعزز من اقبال القراء على الكتب والمؤلفين لانها تضع هؤلاء القراء في صميم العلاقة الإبداعية بين المجلة والكتاب وفي صميم التواصل المستمر بينهما وكل هذه السمات التي تلطمح المجلة الى تحقيقها في موضوعاتها هي سمات كتاب، ولذلك تهتم أغلب المجلات بمتابعتها لما يصدر من كتب، وتقديم عروض ودراسات نقدية عنها، وتخصيص صفحات يومية او اسبوعية لما يصدر من كتب، بل ان بعض الصحف والمجلات تهتم بإصدار ملاحق عن نوعيات معينة من الكتب وكأنها بذلك تعالج نقصاً في مسيرتها وتمارس تقليداً ثقافياً لا يمكن الاستغناء عنه بأي حال من الأحوال، وإذا كانت العلاقة بين المجلة والكتاب قد عززت من أهميتها وضرورتها في أغلب ما يصدر من مجلات وكتب فهل يمكن سحب هذه العلاقة على ما صدر من كتب ومجلات أي هل يمكن الارتقاء بهذه العلاقة الى المستوى الذي وصلت اليه من التواصل ومن الاقتداء بالكتاب؟ ان الذي اهتم بالكتاب في الحديث عن مفاضلة مع المجلة يرى ان من الممكن إبراز قيمة واهمية الكتاب في هذه المفاضلة وان يتم ذلك بشكل ملموس وليس نظرياً فقط، وذلك يتم من خلال الخطوات التالية:

- 1- عند تجليد المجلات يتم تمييز المواد الصالحة لأن تصدر في كتب بالوان وأوراق خاصة، وتعزيز ذلك بمقدمات يشار فيها الى المستفيدين من هذه المواد في دراستهم وبحوثهم وما انجزوا من دراسات وبحوث.
- 2- اختيار دراسات وبحوث اعادت استنادا لمراجع ومصادر من المواد المنشورة في المجلات وضمن المجلدات الخاصة بالمجلات.
- 3- اعادت المكتبات الفصل بين الكتب والمجلات ومن الضروري والمفيد الجمع بينهما تحت خيمة الاختصاص.
- 4- العمل على التقليل من المجلات العامة المفتوحة لكل الاختصاصات وتعزيز التوجه الاختصاصي فيها، وما يقع في اطرافه من مصادر ومراجع ومعلومات.



رزاق ابراهيم حسن

بغداد

كتاب جديد لعبد الحسين شعبان

الهوية والمواطنة

بيروت - الزمان  
صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية كتاب "الهوية والمواطنة" للكاتب والحقوقي العراقي الدكتور عبد الحسين شعبان هو بعنوان "الهوية والمواطنة - البدائل المتبسة والحدادة المتعترفة". يتألف البحث من ثلاثة اقسام (92 صفحة من القطع الكبير)، القسم الأول بعنوان "الهوية والمواطنة والمنفى" والقسم الثاني "دراسات وحوارات في الهوية والمواطنة" وخصص القسم الثالث لمقالات وآراء بعنوان "في معنى الهوية والحدادة"، وكانت خاتمة البحث بعنوان "الهوية والمواطنة والفسهارس". وجاء في تعريف

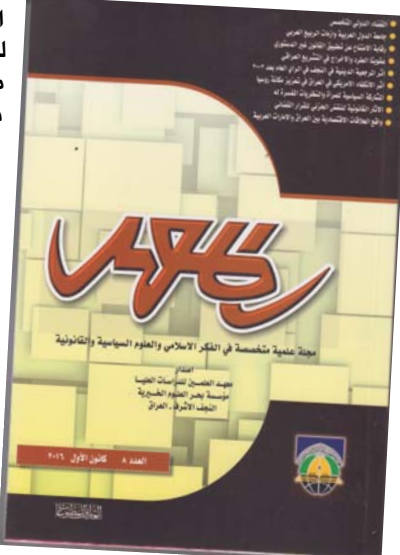
الكتاب والكاتب من قبل مركز دراسات الوحدة العربية "هذا الكتاب يشغل موضوع الهوية والمواطنة حيزاً غير قليل في الثقافة والفكر، وفي دراسات علوم السياسة والقانون والاجتماع، وخصوصاً في ظل الجدل الذي ارتفعت وتيرته منذ ما يزيد على ربع قرن، في إطار مجتمعات متعددة التكوينات والهويات، او في إطار احتدادات المصالح الدولية والإقليمية. وكان لانهايار الانظمة الشمولية وبخاصة في أوروبا الشرقية أثره الكبير في انفتاح الصراع بين هويات فرعية تحت وطئته، الأمر الذي عرض بعض الكيانات الكبرى للتصدع والتسائل، واصبح الإقتران بالتعددية والتنوع الثقافي

العالمية. أما عن الكاتب د. عبد الحسين شعبان فقد جاء في تعريفه "أكاديمي ومفكر من الجيل الثاني للمجديين العراقيين، ويعد من رواد حركة المجتمع المدني العربية، وحائز جائزة أبرز مناضل لحقوق الإنسان في العالم العربي (القاهرة 2003) لدفاعه عن الحقوق والحريات، ولا سيما في الحقلين العربي والدولي. له عدة مؤلفات، بدأ من مجال اختصاصه الأساسي في القانون الدولي والدستوري إلى مجالات الفكر والسياسة والثقافة، ومساهمات وانشغالات خاصة بقضايا الحدادة والفكر الاشتراكي والأديان والتسامح واللاعنف



المعهد .. عدد ثامن

بغداد - الزمان  
عن معهد العلمين للدراسات العليا في النجف صدر عدد جديد هو الثامن من المجلة العلمية المحكمة (المعهد)، المتخصصة في الفكر الاسلامي والعلوم السياسية والقانونية.



وتضمنت المحتويات افتتاحية كتبها المشرف العام على مؤسسة بحر العلوم الخيرية الدكتور ابراهيم بحر العلوم وتناولت أهمية جائزة الابداع التي اطلقتها المؤسسة في حقول المعرفة المختلفة، وهي اول جائزة تخصص للرسائل والإطاريح الجامعية وتقرر اعتبارها سنوية لتعميم الفائدة. كما تضمنت محتويات العدد بحثاً ودراسات بعنوانين مختلفين في القضاء الدولي والجامعة العربية وازمات شاعر العرب العربي ورقابة الامتناع عن تطبيق القانون الدستوري والسياسة العامة والمشاركة السياسية للمرأة وأثر الانكفاء الأمريكي في العراق والآثار القانونية للنقض الجزئي للقرار القضائي وواقع العلاقات الاقتصادية السياسية بين العراق والاصارات، فضلاً عن قيام المجلة بجولة في المجالات العالمية.

الإعلام الرقمي في عصر التدفق الإخباري

بغداد- الزمان  
صدر عن مكتب المعارف ببغداد حديثاً، كتاب الدكتور فاضل محمد البدراني أستاذ الفنون الصحفية والرقمية في كلية الإعلام بالجامعة العراقية، تحت عنوان "الإعلام الرقمي في عصر التدفق الإخباري" ويعد الكتاب محاولة علمية جادة لتسليط الضوء على أبرز تعريفات وسمات الإعلام الرقمي والأفاق الجديدة التي ينمو فيها المحتوى الإعلامي في ظل تطور تقنيات الإعلام باليات متميزة ومتقدمة على الليات المعمول بها في الإعلام التقليدي.



الثاني: التأثيرات السيكولوجية والاجتماعية لوسائل الاتصال: وتوغل في عمق موضوع علاقة التأثير الاجتماعي بوسائل الاتصال. وجاء الفصل الثالث: المحتوى الرقمي الإعلامي ومستقبل الخصوصية: حيث ناقش طبيعة التعامل مع المحتوى الإعلامي والمحتوى الرقمي العربي، وتضمن الفصل الرابع موضوع: الإعلام الرقمي ومخاطره

التقنية في حرب العقول: تناول فيه تقنية الفوتوشوب في تزوير الصورة وبرامج التحليل النقدي للصور الرقمية. وفي الفصل الخامس جاء التعريف بالتربية الإعلامية وعلاقتها بالوظيفة التربوية، ومن موضوعاته دراسة العلاقة السببية بين الإعلام والتعليم وعلاقته بالإعلام الإلكتروني. وكذلك تعريف الإعلام التربوي ووظيفة الإعلام التربوي تجاه الأطفال والتعليم الإلكتروني والانفتاح على التقنية الحديثة. وتضمن عنوان الفصل السادس: التربية الرقمية في مواجهة الإشاعة والدياجية: وجاء فيه ماهية الإشاعة في مجتمع الأمة الرقمية والإشاعة في العصر الرقمي، فضلاً عن موقع توغل وما يتضمنه من صور في التحقق من الصور الرقمية. ويعد الكتاب محاولة جديدة نوعية من المؤلف لسد النقص الحاصل في المكتبة العربية عن أساسيات وثقافة الإعلام الرقمي الذي يحتاجه خبراء وطلبة الإعلام، وكذلك جميع المهتمين بهذا المجال.

بدل رفو وشعراء النمسا

دهوك - عصمت شاهين دو سكي  
صدر حديثاً كتاب قصائد من النمسا -رقصة الشعر ترجمة واعداد الاديب الرجال بدل رفو صدر من دار الزمان السورية للطباعة والنشر والتوزيع سوريا دمشق يقع في 212 صفحة



من القطع المتوسط تصميم الغلاف عصام حجي طاهر لوحة الغلاف الاول للشاعرة والفنانة النمساوية بربارا كاتز وصورة المترجم بدل رفو في الغلاف الثاني بعنسة المصور العالمي هايمو بينر 2017م يتضمن الكتاب ترجمة عدد من شعراء النمسا 38 شاعراً نمساوياً ومنهم بربارا كاتز، كريستيانا ماركوس ياروشكا، ماكسيميليان هيندلر، سونيا هارتر، الويس هير كويت، انغيبورج باخمان، ارنست باندل وغيرهم من الشعراء في مختلف الضامين الانسانية الجميلة والقيمة، الكتاب مهم يعثر جسراً ثقافياً لكل العالم ولا يمكن لأي باحث ومختص بالادب العالمي ان يستغنى عنه، الاديب والمترجم بدل رفو معروف تمكنه واهتماماته الادبية وخاصة ثقته ورؤيته واسلوبه الخاص في الترجمة وجمال اختياره لنماذج

روايات الإعلان العالمي لحقوق الانسان

بغداد- ناصر المعاضدي  
يجمع الكاتب طارق السلطاني القديم والحاضر وتأثيرهم في الرؤية الشعرية في العالم، ان الترجمة ليست بالأمر اليسير كما يظنه البعض، هي خبرة عمر ودقة في التعبير واسلوب مميز لكي يعد من العوامل الإبداعية، هي علاقة فكر متنام وتصور ووعي خاص للنص المستند الى ارضية المترجم الثقافية محاولاً تأسيس نمط خاص بين النص والترجمة وفق تصور مترجم من أي وصاية سياقية واي نظرية تجعل النص كتمثال من حجر لذا يمكن القول ان الترجمة الروائية هي قراءة واسعة وجميلة للتواصل الفكري والوعي المتجدد في الحياة هي دعوة للرخص الشعري المتجاسس ومن خلال المترجم والنص تختشف العمق الفكري والجمالي والحضاري لهذا العالم.

راقية من شعراء نمسا الذين لديهم تأخير كبير في الابد النمساوي في القديم والحاضر وتأثيرهم في الرؤية الشعرية في العالم، ان الترجمة ليست بالأمر اليسير كما يظنه البعض، هي خبرة عمر ودقة في التعبير واسلوب مميز لكي يعد من العوامل الإبداعية، هي علاقة فكر متنام وتصور ووعي خاص للنص المستند الى ارضية المترجم الثقافية محاولاً تأسيس نمط خاص بين النص والترجمة وفق تصور مترجم من أي وصاية سياقية واي نظرية تجعل النص كتمثال من حجر لذا يمكن القول ان الترجمة الروائية هي قراءة واسعة وجميلة للتواصل الفكري والوعي المتجدد في الحياة هي دعوة للرخص الشعري المتجاسس ومن خلال المترجم والنص تختشف العمق الفكري والجمالي والحضاري لهذا العالم.

الثقافة الأجنبية: ملف عن ديLAN ونوبل

ديلان ونوبل

بغداد- الزمان  
صدر عن دار الشؤون الثقافية العامة عدد جديد من مجلة الثقافة الأجنبية، ويبدأ بكلمة لرئيس التحرير يؤكد فيها حاجة المجتمع للثقافة الأجنبية تعقبها دراسة عن دور القارئ في روايتي فيلمك ترجمة الفاضل الذهبي ودراسة عن (المسار التاريخي للاستشراق الفرنسي) ترجمة ايمان قاسم، خصصت المجلة ملفاً عن (بوب ديLAN وجائزة نوبل) ترجمة باقر جاسم محمد، وأسهم في الملف باقر جاسم محمد مقالة عن (الموهبة في شعر ديLAN) وغازي شريف مقالة عن (بوب ديLAN وجائزتي نوبل والوسكار، وترجم معين جعفر قصائد ديLAN)، كما نشرت في الملف مقالة عن مخيلة ديLAN ترجمة حميد حسون، وأخرى عن اغانيه وموسيقى البوب وديLAN الأكثر أهمية في زماننا مع قصائد له، وقام بترجمة هذه المقالات كل من رعد كريم وحازم مالك وصالح مهدي العالمية الحديثة.

أحدث إصدارات دار أمل الجديدة

التحديث الإصطلاحي.. إضافة مهمة للمكتبة العربية

بغداد- عبد اللطيف الموسوي  
صدر عن دار أمل الجديدة السورية كتاب التحديث الإصطلاحي - دراسة الانساق الوظيفية المستحدثة في بنية الرواية - للناقد العراقي محمد يونس . الكتاب الصادر حديثاً بنحو 225صفحة من القطع المتوسط عبارة عن جولة ممتعة ومفيدة تتضمن عدداً كبيراً من الدراسات الخاصة بالرواية من جوانب وزوايا متعددة . وليس غريباً على يونس ان يتحفظنا بمثل هذا الكتاب المهم والعثري في ما احتوى عليه من دراسات مكثفة ومتنوعة أشيعت موضوع في الرواية بحثاً وتخليقاً. وقد حرص المؤلف على ان يجتديء كتابه بثلاثة مفتحات وجدها ضرورية لكي يهيء القارئ الى الدخول في دراسات كتابه. جاء المفتح الاول بعنوان المعنى الابدي للرواية والثاني بعنوان سياقات كتابة الرواية الجديدة وفي المفتح الثالث تطرق الى التماهي والفعل والاعلان وهي مفتحات اراها ضرورية جدا

وقد تميزت حقاً بالابحاز الذي يبعد الملل عن القارئ، ومع ان الكتاب مخصص لدراسة التحديث الاصطلاحي في الرواية الا ان المؤلف ذهب الى مناطق اخرى في النقد الروائي متطرقاً الى البناء الفني والاساليب الروائية والحبكة الروائية وغيرذلك. ضم الكتاب نحو خمسين دراسة، هذا اذا ما أضفنا الى العدد المفتحات الثلاثة، وتأتي أهمية الكتاب، من كون ان الرواية أصبحت اليوم اهم واوسع الاجناس الادبية حتى انها اخذت تمثل جنساً غير محدد ولأن المصطلح الادبي ان يبر بطرفه تؤدي الى تحديده، فإن موضوعه تحديد المصطلح الروائي . والحالة هذه، تصبح من المواضيع المهمة والجديرة بالدراسة والاهتمام وهو الامر الذي اضفى أهمية كبيرة على هذا الكتاب الذي حرصت دار أمل الجديدة على اصداره ودار المعروف عنها اهتمامها بإصدار الدراسات النقدية الابدية فضلاً عن الابداع الادبي بمختلف اجناسه. وبدا كانت عبارة عن (مختتم جانبي) فإن هذا الكتاب يعد إضافة جديدة ومهمة للمكتبة العربية وحسبنا هنا الإشارة الى عناوين بعض الدراسات التي ادتها الكتاب، ومنها تفسير الادع ومطبخ، وتقنية الرواية في التقابل المبصر، والرواية واستيعاب اجناس اخرى، وسيموطيقا الرواية، والاطار النظري للحبكة والاطار العملي للحبكة الفنية، والتصور والاساس الخلاق. الاساس والشانوي، والفضاء الفيزيائي-الزمني الافتراضي، والشكل والمعنى للحياة الحقيقية في الرواية، والجرأة الادبية في الرواية، وتيار الشعور في الرواية، والعاطفة الادبية في الرواية، وظاهراتية الادراك الحسي في الرواية، ومسحور الحسو في الرواية، ورواية الوعي الذاتي بالجمال، والمفردة الروائية، ومراحل تطور الراوي، واشكال الرواية الفنية وعامل الاصلية، وايدولوجيا الرواية، وانهي المؤلف كتابه بدراسة ممتعة والنقد موضوع مهم الروائي

